

Emmanuel Clerc

Fables

pour quatuor à cordes



Le grillon
Le chat et la souris
La montagne en travail
La rose-thé

Les Éditions Buissonnières



Emmanuel Clerc

FABLES

pour quatuor à cordes

Le grillon	4
Le chat et la souris	13
La montagne en travail	20
La rose-thé	25
Biographie	31

LE GRILLON

Musique : Emmanuel Clere
Fable : Jean-Pierre Claris de Florian

Tempo di valse

Musical score for Violon I, Violon II, Alto, and Violoncelle. The score is in 3/4 time, key of D major, and tempo *Tempo di valse*. The Violon I part is mostly rests. The Violon II, Alto, and Violoncelle parts are marked *mf legato*. The Violon II part starts with a quarter note D4, followed by a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4. The Alto part starts with a quarter note D3, followed by a quarter note E3, a quarter note F#3, a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F#3, a quarter note E3, a quarter note D3. The Violoncelle part starts with a quarter note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F#2, a quarter note E2, a quarter note D2.

Musical score for Violon I, Violon II, Alto, and Violoncelle. The score is in 3/4 time, key of D major, and tempo *Tempo di valse*. The Violon I part starts with a quarter note D4, followed by a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4. The Violon II part starts with a quarter note D4, followed by a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, a quarter note D4. The Alto part starts with a quarter note D3, followed by a quarter note E3, a quarter note F#3, a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, a quarter note G3, a quarter note F#3, a quarter note E3, a quarter note D3. The Violoncelle part starts with a quarter note D2, followed by a quarter note E2, a quarter note F#2, a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, a quarter note C3, a quarter note B2, a quarter note A2, a quarter note G2, a quarter note F#2, a quarter note E2, a quarter note D2.

LE GRILLON

Un pauvre petit grillon
Caché dans l'herbe fleurie
Regardait un papillon
Voltigeant dans la prairie ;
L'insecte ailé brillait des plus vives couleurs ;
L'azur, le pourpre et l'or éclataient sur ses ailes ;
Jeune, beau, petit-maitre, il court de fleurs en fleurs,
Prenant et quittant les plus belles.
Ah ! disait le grillon, que son sort et le mien
Sont différents ! Dame nature
Pour lui fit tout, et pour moi rien.
Je n'ai point de talent, encor moins de figure ;
Nul ne prend garde à moi, l'on m'ignore ici-bas :
Autant vaudrait n'exister pas.
Comme il parlait, dans la prairie
Arrive une troupe d'enfants :
Aussitôt les voilà courants
Après ce papillon, dont ils ont tous envie.
Chapeaux, mouchoirs, bonnets, servent à l'attraper ;
L'insecte vainement cherche à leur échapper,
Il devient bientôt leur conquête.
L'un le saisit par l'aile, un autre par le corps ;
Un troisième survient, et le prend par la tête :
Il ne fallait pas tant d'efforts
Pour déchirer la pauvre bête.
Oh ! oh ! dit le grillon, je ne suis plus fâché ;
Il en coûte trop cher pour briller dans le monde.
Combien je vais aimer ma retraite profonde !
Pour vivre heureux, vivons caché.



Illustration H. Grandville

Jean-Pierre Claris de Florian (1755-1794)

LA MONTAGNE EN TRAVAIL

Musique : Emmanuel Clerc
Fable : Jean-Philippe Valette

Modéré et tranquille

Violon I

Violon II *les doubles notes très douces*
mp

Alto *mf doux et expressif*

Violoncelle *mp legato*

The score for the first system shows four staves. Violon I has a whole rest. Violon II plays a series of chords in the right hand and a single note in the left hand. Alto plays a series of chords in the right hand and a single note in the left hand. Violoncelle plays a continuous eighth-note pattern in the left hand.

5

mf doux et expressif

The score for the second system shows four staves. Violon I plays a melodic line in the right hand and a single note in the left hand. Violon II plays a series of chords in the right hand and a single note in the left hand. Alto plays a series of chords in the right hand and a single note in the left hand. Violoncelle plays a continuous eighth-note pattern in the left hand.

LE GRILLON

Musique : Emmanuel Clerc
Fable : Jean-Pierre Claris de Florian



H. Grandville

Tempo di valse

Violon I

Violon II

mf legato

Musical notation for Violon I, measures 1-12. The piece is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a 4-measure rest for Violon I, followed by Violon II playing a melody. The dynamic is *mf legato*.

13

Musical notation for Violon I, measures 13-28. The melody continues with various rhythmic patterns and rests.

29

Violon II

Musical notation for Violon II, measures 29-37. The instrument plays a melodic line with some triplet figures.

38

Musical notation for Violon I, measures 38-50. The melody continues with a steady rhythm.

51

Musical notation for Violon I, measures 51-62. The melody continues with a steady rhythm.

63

Musical notation for Violon I, measures 63-72. The melody continues with a steady rhythm.

73

rit. long *a tempo* *Cédez*

Musical notation for Violon I, measures 73-84. The piece concludes with a *rit. long* section followed by *a tempo* and a *Cédez* instruction.